

**LAPORAN**  
**Audit Mutu Internal (AMI) Jurusan**  
**Pendidikan Bahasa Jerman**



**Jenjang** : S-1  
**Fakultas** : FBS  
**Program studi** : Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman  
**Koordinator Program Studi** : Prof. Dr. Wening Sahayu, M. M.Pd.  
**Tim Auditor** : 1) Dr. Entoh Tohani, S.Pd. M.Pd.  
: 2) Riana Isti Muslikhah, S.Pd., M.Pd.  
**Gugus Penjamu Prodi** : Dra. Sri Megawati, M.A.

**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA JERMAN**  
**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**  
**UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA**  
**2022**

## **KATA PENGANTAR**

Segala puji dan syukur kami panjatkan ke hadirat Allah SWT atas berkah dan hidayah-Nya sehingga proses Audit Mutu Internal Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY telah terselenggara dengan lancar. Pelaksanaan Audit Mutu Internal ini merupakan salah satu upaya Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman berkontribusi dalam penjaminan mutu akademik Universitas Negeri Yogyakarta.

Laporan AMI Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY Tahun 2022 ini merupakan hasil audit yang dilaksanakan pada tanggal 30 Agustus 2022 di Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman, FBS UNY. Temuan serta saran perbaikan yang kami dapatkan selama proses audit ini menjadi bahan refleksi kami dalam menentukan kebijakan serta sasaran mutu yang perlu dipertahankan dan ditingkatkan pada periode selanjutnya.

Akhir kata, kami menyampaikan terima kasih dan penghargaan setulus hati kepada pihak-pihak terkait yang telah membantu kami selama pelaksanaan AMI 2022.

Yogyakarta, 26 Oktober 2022

Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman, FBS UNY

Prof. Dr. Wening Sahayu M.Pd.

NIP 19640812 198812 2 001

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	
KATA PENGANTAR .....	i
DAFTAR ISI .....	ii
BAB I PENDAHULUAN .....	1
A. Kondisi Prodi .....	1
B. Tujuan Audit Mutu Internal .....	1
C. Dasar Pelaksanaan Audit Mutu Internal .....	2
D. Lingkup Audit Mutu Internal .....	2
BAB II PELAKSANAAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022 .....	3
A. Jadwal Waktu Audit .....	3
B. Proses Pelaksanaan Audit .....	3
C. Identitas Tim Auditor dan Tim Auditee .....	3
BAB III HASIL TEMUAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022 .....	4
A. TEMUAN POSITIF .....	4
B. RINGKASAN HASIL AUDIT .....	5
BAB IV KESIMPULAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022 .....	6
LAMPIRAN .....	7

# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **A. Kondisi Prodi**

Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY berdiri sejak 1 Januari 1976. Dalam perkembangannya dari masa ke masa, saat ini Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah meraih akreditasi Unggul sejak tanggal 15 Desember 2021 sampai dengan tanggal 28 Mei 2026 dan memiliki 13 orang dosen. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY memiliki visi untuk menjadi program studi yang unggul dan memiliki jati diri kependidikan yang mampu menghasilkan tenaga akademik dengan sikap profesional di bidang kependidikan dan bidang penunjang dalam Bahasa Jerman yang berlandaskan ketakwaan, kemandirian dan kecendekiaan.

Untuk dapat merealisasikan visi tersebut, Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY memiliki misi, yaitu: (1) Menyelenggarakan pendidikan dan pengajaran dalam bidang bahasa Jerman, kepariwisataan, dan penerjemahan bahasa Jerman untuk menghasilkan lulusan unggul berdaya saing di tingkat regional (ASEAN) berlandaskan ketakwaan, kemandirian dan kecendekiaan; (2) Menyelenggarakan penelitian untuk menemukan, mengembangkan dan menyebarluaskan ilmu pengetahuan di bidang pengajaran bahasa Jerman yang berdaya saing di tingkat regional (ASEAN) yang mengutamakan ketakwaan, kemandirian dan kecendekiaan; (3) Menyelenggarakan pengabdian pada masyarakat di bidang pendidikan bahasa Jerman yang mendorong pengembangan potensi lulusannya. (4) Menyelenggarakan tata kelola program studi yang baik dan bersih serta membangun jejaring dan kemitraan dalam pelaksanaan pendidikan, penelitian, dan pengabdian pada masyarakat.

Salah satu upaya yang dilakukan adalah dengan melaksanakan Audit Mutu Internal (AMI) setiap tahunnya sebagai bagian tahapan siklus evaluasi yang sistematis, mandiri, dan terdokumentasi. Proses evaluasi ini dilakukan secara obyektif untuk dapat menunjukkan bukti atas pelaksanaan kegiatan di Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY telah berjalan sesuai prosedur dan mencapai hasil yang sesuai dengan standar SPMI UNY. Audit Mutu Internal merupakan audit yang dilakukan untuk menentukan tingkat kesesuaian pelaksanaan kegiatan terhadap standar internal organisasi sendiri (standar mutu internal), peraturan, prosedur, instruksi kerja, dalam rangka peningkatan mutu institusi dan mengurangi risiko ketidaktercapaian standar/penurunan kualitas.

### **B. Tujuan Audit Mutu Internal**

Tujuan penyelenggaraan Audit Mutu Internal Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FBS UNY adalah:

- (1) memastikan Sistem Penjaminan Mutu Internal (SPMI) memenuhi standar/ regulasi,
- (2) memastikan implementasi SPMI sesuai dengan standar/sasaran/ tujuan,
- (3) mengevaluasi efektivitas penerapan SPMI, dan
- (4) mengidentifikasi peluang perbaikan SPMI.

### **C. Dasar Pelaksanaan Audit Mutu Internal**

Dasar pelaksanaan audit adalah Bab III Pasal 52 Undang-Undang Nomor 12 tahun 2012 tentang Pendidikan Tinggi, yaitu (1) Penjaminan Mutu Pendidikan Tinggi merupakan kegiatan sistemik untuk meningkatkan mutu pendidikan tinggi secara berencana dan berkelanjutan. (2) Penjaminan mutu sebagaimana dimaksud pada ayat (1) dilakukan melalui penetapan, pelaksanaan, evaluasi, pengendalian, dan peningkatan standar pendidikan tinggi. Selain itu, dasar pelaksanaan audit ini adalah Pasal 5 Permenristekdikti No. 62 Tahun 2016 tentang SPM Dikti (1) SPMI memiliki siklus kegiatan yang terdiri atas: (a) Penetapan Standar Pendidikan Tinggi; (b) Pelaksanaan Standar Pendidikan Tinggi; (c) Evaluasi pelaksanaan Standar Pendidikan Tinggi; (d) Pengendalian pelaksanaan Standar Pendidikan Tinggi; dan (e) Peningkatan Standar Pendidikan Tinggi. (2) Evaluasi sebagaimana dimaksud dalam ayat (1) huruf c dilakukan melalui Audit Mutu Internal.

### **D. Lingkup Audit Mutu Internal**

Lingkup audit adalah semua materi yang akan diperiksa dalam AMI, di antaranya standar pendidikan, standar penelitian, standar pengabdian, dan standar lain /non akademik. Secara lebih detil, ada delapan substandar, yaitu substandar kompetensi lulusan, substandar isi pembelajaran, substandar proses pembelajaran, substandar penilaian, substandar dosen dan tenaga kependidikan, sub standar sarana prasarana pembelajaran, substandar pengelolaan pembelajaran, dan sub standar pembiayaan pembelajaran.

## BAB II

### PELAKSANAAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022

#### A. Jadwal Waktu Audit

Visitasi Audit Mutu Internal dilaksanakan pada:

Hari, Tanggal : Selasa, 30 Agustus 2022

Pukul : 10.00 – 12.30 WIB

#### B. Proses Pelaksanaan Audit

Persiapan audit mutu internal telah dilakukan sejak bulan Juli 2022 dengan pengisian borang pada link <http://audit.uny.ac.id> bersama tim di Jurusan. Adapun pelaksanaan visitasi adalah sebagai berikut. Hari,

Tanggal : Selasa, 30 Agustus 2022

Pukul : 10.00 – 12.30 WIB

Media : Luring dengan menerapkan Prokes.

#### C. Identitas Tim Auditor dan Tim Auditee

Tim Auditor :

1. Dr. Entoh Tohani, S.Pd., M.Pd.
2. Riana Isti Muslikhah, S.Pd., M.Pd.

Tim Auditee:

1. Prof. Dr. Wening Sahayu, M.Pd. (Kajur Pendidikan Bahasa Jerman)
2. Akbar K. Setiawan, M.Hum. (Sekjur Pendidikan Bahasa Jerman)
3. Dra. Sri Megawati., M.A. (GPM Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman)
4. Diyan Fatimatuz Zahro, M.A. (Dosen Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman)

**BAB III**  
**HASIL TEMUAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022**

**A. TEMUAN POSITIF - TP**

1. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah merumuskan profil capaian lulusan dan memiliki standar capaian pembelajaran lulusan yang telah didokumentasikan dan dievaluasi secara berkala. Dari waktu ke waktu IPK lulusan mengalami kenaikan rata-rata. Selain itu waktu penyelesaian studi di bawah 5 tahun.
2. Standard isi pembejajan Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman dalam Bidang materi kebahasaan sudah sesuai dengan *GER (Gemeinsamer Europaeischer Referenzrahmen)*. Hal ini dilakukan melalukan media buku ajar dengan standard Eropa. Isi pembelajaran ini juga menerapkan hasil penelitian dan PPM dosen. Sebagai contoh materi yang dikaji dalam penelitian dosen dikaitkan dengan materi yang diberikan di kelas.
3. Pengembangan kurikulum Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman dilakukan sesuai panduan yang telah ditetapkan oleh universitas, implementasi kurikulum dijalankan sesuai pedoman, memiliki standar evaluasi kurikulum, dan memenuhi standar kedalaman dan keluasan materi pembelajaran.
4. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah menerapkan pedoman penilaian pembelajaran mahasiswa dengan menerapkan standar teknik, instrumen, dan pelaporan penilaian yang telah ditentukan oleh universitas.
5. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman dilibatkan dalam rekrutmen tenaga pendidik sesuai dengan pedoman dari universitas dan kualifikasi yang dibutuhkan. Dosen telah mengembangkan strategi pembelajaran dengan memanfaatkan teknologi, melaksanakan pembimbingan, mengembangkan materi berdasarkan riset maupun PKM. Dosen Prodi melaksanakan penelitian dengan berbagai metode, mempublikasikan artikel di jurnal dan forum nasional maupun internasional, dan terlibat dalam penelitian maupun PKM. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman memiliki tenaga pendidik yang terdiri atas 3 guru besar, 5 doktor, 4 dosen yang sedang menempuh program doctoral dan 8 dosen berpendidikan S2. Beberapa dosen telah memiliki karya yang dimuat di journal terindeks scopus tahun ini.
6. Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah didukung sarana-prasarana yang meliputi ruang perkuliahan, ruang dosen, administrasi, perpustakaan, laboratorium/bengkel/studio, dan sistem informasi yang memadai.
7. Berkaitan dengan pengelolaan pembelajaran, Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah mengembangkan dokumentasi pengelolaan atas SKL, isi, proses, dosen dan tendik, serta sarana prasarana.
8. Pembiayaan pembelajaran di Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah berjalan sesuai dengan panduan yang telah ditentukan oleh universitas.

## B. RINGKASAN TEMUAN AUDIT

No	Deskripsi / Uraian Temuan	Kategori Temuan (beritanda v yang sesuai )			Akar penyebab	Akibat	RTP & Jadwal Penyelesaian
		OB	KTS Mi	KTS Ma			
1	Sub standar Kompetensi lulusan: Pengakuan keahlian mahasiswa sesuai profil lulusan khususnya lulusan menjadi pemandu wisata belum ada		V		Biaya sertifikasi sangat mahal	Nilai untuk standar ini belum bagus	Prodi dapat bekerjasama dengan penyelenggara sertifikasi baik internal (UNY) maupun eksternal dengan <i>sharing resources</i>
2.	Sub standar isi pembelajaran: Legalitas kurikulum masih belum ada		V		Pihak Dekanat belum mengesahkan kurikulum tersebut	Nilai untuk standar ini belum bagus	Mengusahakan untuk memperoleh legalitas kurikulum secara optimal



3.	<p>Sub standar dosen dan tenaga kependidikan : Belum ada karya dosen yang dimuat di media masa baik lokal, nasional maupun international.</p> <p>Selain itu penelitian dan PPM mandiri dosen belum banyak jumlahnya.</p>		V		<p>Belum pernah mencoba untuk menulis di media masa.</p> <p>Dosen memiliki keterbatasan waktu.</p>	<p>Nilai untuk poin tersebut belum bagus.</p> <p>Jenis penelitian mandiri/biaya sendiri belum banyak jumlahnya, tetapi tidak mengurangi kegiatan dosen dalam penelitian dan PPM</p>	<p>Para dosen dihibau untuk menulis di media masa</p> <p>Jika memungkinkan dosen akan mencoba melakukan penelitian/PPM mandiri.</p>
4.	<p>Rekrutmen dosen bergelar Doktor belum ada, namun dosen muda telah melanjutkan program Doktoral.</p>		V		<p>Instrumen AMI tidak sesuai dengan prodi yang tidak memerlukan doktor terapan</p>	<p>Jumlah dosen dengan gelar S2 masih banyak</p>	<p>4 Orang dosen sedang study lanjut S3</p>
5	<p>Jumlah PkM dosen dengan biaya dalam negeri di luar PT belum ada.</p>		V		<p>Dosen memiliki keterbatasan waktu dan peluang yang terbatas.</p>	<p>Jenis PKM ini belum ada</p>	<p>Perlu dicoba untuk melaksanakan kegiatan ini jika ada peluang.</p>
6	<p>Sub standar sarana prasarana pembelajaran: Lab luar kampus sebagai sumber belajar mahasiswa belum dimiliki secara optimal.</p>		V		<p>Lab luar kampus belum optimal.</p>	<p>Nilai untuk standar ini belum bagus</p>	<p>Merancang pengembangan lab luar kampus untuk memudahkan mhs dan dosen menerapkan Tri Dharma PT</p>

## **BAB IV**

### **KESIMPULAN AUDIT MUTU INTERNAL TAHUN 2022**

Audit mutu internal Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman telah dilakukan dengan optimal. Ada delapan sub standar yang diaudit, yaitu sub standar kompetensi lulusan, sub standar isi pembelajaran, sub standar proses pembelajaran, sub standar penilaian, sub standar dosen dan tenaga kependidikan, sub standar sarana prasarana pembelajaran, sub standar pengelolaan pembelajaran, dan sub standar pembiayaan pembelajaran. Nilai rata-rata dari seluruh sub standar itu adalah 3,8. Temuan positif yang terkait dengan proses pembelajaran, penilaian, pengelolaan pembelajaran, pembiayaan pembelajaran rekrutmen tenaga pendidik, dan sarana prasarana, menjadi variabel yang harus dipertahankan untuk peningkatan kualitas Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman. Sementara itu, temuan audit harus dikaji penyebab dan solusinya, kemudian dimonitoring pelaksanaan tindak lanjutnya. Beberapa temuan itu antara lain (1) pengakuan keahlian mahasiswa sesuai profil lulusan khususnya lulusan menjadi pemandu wisata, (2) legalitas kurikulum jumlah publikasi dosen pada media masa baik lokal, nasional maupun internasional. (3) peningkatan jumlah karya ilmiah di journal apapun, (4) Lab luar kampus sebagai sumber belajar.



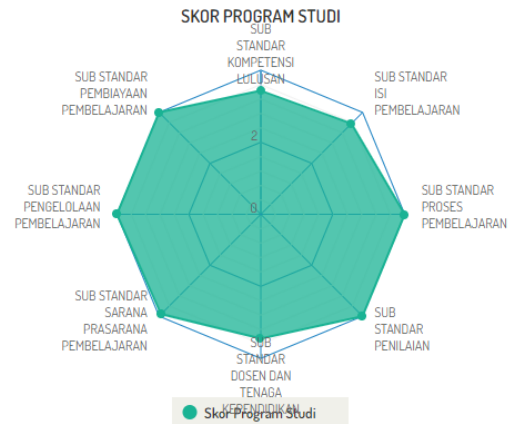
# LAMPIRAN AUDIT

## Rekap Jawaban

Home / Rekap

### PEND. BHS. JERMAN - S1

Periode : Audit Mutu Internal (Reguler) Tahun 2022



REKAP JAWABAN INSTRUMEN

## BERITA ACARA SARAN DAN LAPORAN TAHAP VISITASI AUDIT MUTU INTERNAL

Program Studi : PEND. BHS. JERMAN  
 Jenjang : S1  
 Fakultas : Bahasa dan Seni  
 Audit : Audit Mutu Internal (Reguler) Tahun 2022  
 Periode Audit : 25 Jul 2022 s/d 03 Aug 2022  
 Lingkup Audit : Kelompok Standar Pendidikan

Pada hari ini, telah dilaksanakan visitasi audit mutu internal oleh Auditor Internal Universitas Negeri Yogyakarta terhadap auditee : S1 PEND. BHS. JERMAN Universitas Negeri Yogyakarta.  
 Berdasarkan keputusan auditor dan auditee diperoleh hasil dan saran perbaikan sebagai berikut:

Tabel Saran Perbaikan

No	SUB STANDARD	NILAI	TEMUAN	KATEGORI	SARAN PERBAIKAN
1	SUB STANDAR KOMPETENSI LULUSAN	3.43	1. Prodi sudah merumuskan profil lulusan, dan CPL secara sistematis, dan SKL dan CPL dapat diakses dan disampaikan dalam web Prodi. 2. Pengembangan kurikulum sudah melibatkan pihak berkepentingan baik internal maupun eksternal. 3. Pengakuan keahlian mahasiswa sesuai profil lulusan khususnya lulusan menjadi pemandu wisata belum ada.	Minor	1. Prodi dapat bekerja sama dengan penyelenggaran sertifikasi baik internal (UNY) maupun eksternal dengan prinsip sharing resources. 2. Deskripsi profil lulusan dan CPL dalam web prodi perlu direvisi agar mudah dipahami pengguna.
2	SUB STANDAR ISI PEMBELAJARAN	3.56	Prodi memiliki program transfer kredit dengan prodi dari satu universitas di Jerman. Legalitas kurikulum masih belum muncul	Minor	Memperbanyak jumlah mahasiswa yang mengikuti program transfer kredit. Mengusahakan diperoleh legalitas kurikulum secara optimal.
3	SUB STANDAR PROSES PEMBELAJARAN	4	Produk mahasiswa sudah dibuat dalam bentuk buku laporan akademik, namun masih terbatas dicetak manual.	Minor	Produk karya akademik dosen dan mahasiswa dapat dicarikan ISBN dan/atau di-HKI-kan, dan dapat dipublikasikan dalam jurnal/forum ilmiah.
4	SUB STANDAR PENILAIAN	4	Penilaian sikap sesuai CPL pada sebagian mata kuliah baik praktik maupun teori belum dirumuskan dalam format instrumen/nubrik yang baik.	Minor	Sharing format dan kesepakatan substansi penilaian sikap pada semua mata kuliah prodi.

5	SUB STANDAR DOSEN DAN TENAGA KEPENDIDIKAN	3.45	1. Dosen sudah memiliki sertifikasi keahlian dalam bidang penerjemahan bahasa Jerman. 2. Publikasi ilmiah di jurnal terindeks SCOPUS belum semua dimiliki dosen.	Minor	1. Peningkatan kemampuan publikasi ilmiah terindeks SCOPUS dengan mengembangkan perilaku saling sinergi 2. Penyediaan fasilitas peningkatan jabatan dosen
6	SUB STANDAR SARANA PRASARANA PEMBELAJARAN	3.92	Memiliki lab bahasa terintegrasi dengan Prodi lain dan memadai. Lab luar kampus sebagai sumber belajar mahasiswa belum dimiliki secara formal/legal.	Minor	Merancang pengembangan lab luar kampus untuk memudahkan mahasiswa dan dosen menerapkan tri dharma PT.
7	SUB STANDAR PENGELOLAAN PEMBELAJARAN	4	Dokumen kurikulum terbaru telah tersedia namun belum ada pengesahan legal. Prodi memiliki RPS pada setiap mata kuliah dan dilakukan evaluasi secara berkala.	Minor	1. Melengkapi dokumen kurikulum dengan pengesahan dari Dekan 2. Unggah RPS ke website prodi
8	SUB STANDAR PEMBIAYAAN PEMBELAJARAN	4	Pengelolaan pembiayaan berpedoman pada kebijakan UINJ, dan pembiayaan yang didapat sebanyak kurang lebih 80 juta tahun 2022.		Income generating yang diperoleh Prodi perlu laporan transtaran kepada pihak terkait. Pendanaan dapat lebih ditingkatkan

Berita acara ini telah dibaca, disetujui, dan dilandatangani oleh para pihak. Demikian berita acara ini dibuat dengan sebenarnya untuk diketahui dan digunakan sebagaimana mestinya.

Yogyakarta, 21 Sep 2022

Auditor



(Riana Isti Musikhah)

Yogyakarta, 30 Sep 2022

Auditor



(Entoh Tohani)

Yogyakarta, 07 Sep 2022

Auditee



PEND. BHS. JERMAN - S1



Copyright © 2019  
1. Dilarang mengutip, menyalin, atau menjiplak isi dokumen ini tanpa izin tertulis dari pihak yang berhak.  
2. Dokumen ini tidak dapat dipertanggungjawabkan secara hukum apabila digunakan untuk tujuan yang tidak sesuai dengan tujuan aslinya.